

教育部獎助國內大學校院選送優秀學生出國研修
之留學生成果報告書

Ministry of Education Scholarship for Excellent Students to Study Abroad
Report on Exchange Experience

中國人民大學留學心得
Report on Exchange Experience at
(Renmin University of China)

原就讀學校/系所/年級：文藻外語大學英國語文系四年級
Home Institution/Department or Postgraduate Program/Year

獲獎生姓名：陳佳莉
Name

研修國家：中國
Host Country

研修學校：中國人民大學
Host Institution

獲獎年度：(由國合處填寫)
Award Year (filled out by OICC)

國外研修成績：2.7
GPA Received at the Host University

我申請中國人民大學是在第二次甄選，甄選時查了許多關於中國人民大學的資料，但因為用語不同以及沒有善用百度而遺漏了許多關於人大的資料，但甄選時因為清楚自己的目標，所以與面試老師的對答來的順利許多。因為是第二次甄選，所以公佈入選名單並沒有經歷到撕榜，而是由國合處直接在網路公佈名單，確認入選後，因為我本來就有台胞證了，所以只需確認過期時間；機票則是透過旅行社直接購買學生票（辦理國際學生證的地方就可以直接購買學生機票），透過旅行社購買機票在返國時改機票時間方便許多，中國人民大學因為 2 月 20 日才可以入住宿舍，所以所有要到此校讀書的交換生都是在同一天搭乘同一班機，所以機票一定要提早購買；中國人民大學幫每個交換生搭配一個學伴，所以事前必須提供自己的微信以供學伴聯絡，也因再去到中國前就連絡到了自己的學伴，所以減少許多要到異地讀書的緊張感。

抵達中國時，中國人民大學的港澳臺辦公室請學班們來幫我們接機，一出境就看到許多熱情的人大同學，聽著不同的口音，但唯一相同的就是我們的心都一樣的熱情，所以同學到齊後我們搭著大巴來到學校，沿路的風景跟台灣有許多的差異，在車上因為大家的熱情，所以一個小時多的車程一下就結束了，到了學校後學伴們直接帶我們到宿舍辦理入住，必須準備大頭照，因當時我忘記帶，所以是到學校拍事後再補交，宿舍的阿姨都非常的熱情招呼著我們，到下午時則由學伴領著我們去辦理手機門號以及買住宿用品，基本上可以在第一、二天完成手續辦理，但因來不及辦理學生一卡通，所以當天晚上我們是跟隔壁房間的同學借一卡通洗澡再給同學現金，我入住的是知行一樓，是研究生的宿舍樓，所以不像其他宿舍樓會在晚上 11 點斷電；熱水的供應時間是中午 12 點到下午 2 點以及晚上 6 點到晚上 11 點，所以晚上出去玩的話都要非常注意回宿舍的時間，洗澡是公共澡堂但有門簾，所以害羞的同學們不要擔心；宿舍的環境也非常的安全，一樓的宿舍阿姨都非常的注意出入人員，出入也都必須刷一卡通，晚上 12 點過後則須透過宿舍阿姨開門而不是刷一卡通，房間方面也是一關門就會上鎖，所以不需要擔心物品失竊的問題；宿舍在冬天有 24 小時的暖氣供應，夏天則是有不收費的冷氣提供使用，住起來非常的舒適；洗衣服則是必須使用手機 app 海爾洗衣來支付以及預約洗衣，只要洗好就會通知所以非常的方便；打掃方面除了房間以外其他皆由打掃阿姨清理，所以倒垃圾只需要拿到洗手間即可，住在宿舍除了洗澡時間不方便以外其他都非常方便。

剛到時第一個星期主要是辦理各項手續，港澳臺辦公室也在第一個星期舉辦選課說明會，教務處的老師也都解釋得相當清楚，不清楚也可以透過微信的大群組詢問，不管是學伴還是港澳臺辦公室的老師都會很熱情地回答，選課的時間有兩週的時間，也因為是交換生的關係，所以可以選全校的課程，我們則可以透過微人大查詢全校課表，依照自己的興趣去聽課並且決定要不要上課。有一些課可以透過系統直接選，有些則需要透過紙本，所以必須上微人大查詢，選課時也需要非常的細心以免選不到喜歡的課。曾經有老師說中國人民大學是一所人民的大學，所有的課都歡迎所有的人來蹭課旁聽，在文藻時我所遇到的老師通常都是沒有旁聽的，我感到非常新鮮，所以我挑了幾堂自己有興趣的課去旁聽，課程都非常的多樣性，資源也都很豐富。我主要是和外語學院的學生一同上課，一開始我非常的不習慣，同學都習慣事先預習、上課都熱切的與老師討論課文內容以及其中的更深層含意，這裡得學生都非常的認真，在台灣我所遇到的很多同學都是到教室混時間的，但中國人民大學的學生卻把課業當成是自己未來求職的一部份，所以都會很認真地對待自己所選修的課業，也因此他們在預習的時候也都會查詢更多的相關資料，也因此我也會和同學們一樣事先預習以及查詢資料，也因為是交換生的關係，所以同學都會熱情地回答我們以及幫助我們，讓我在新環境學習也感到很溫暖。也因為平時必須溫習準備考試，所以我會到圖書館以及學校咖啡廳讀書，圖書館是有分需預約以及不需預約，因平時圖書館的人就很多，所以建議大家可以詢問該如何預約喔，缺點就是預約位置如離開 30 分鐘會被記點，所以要特別的注意；學校也有很多咖啡廳可以讓大家去讀書，甚至有 24 小時的咖啡廳，學校的 Circle café 不只受到人

大同學的喜愛更是許多留學生的最愛，食物也好吃，可以安慰讀書讀到累時的疲累感喔！另外學校的教室也可以去預習，只要門上的時間表顯示空堂都可供學生使用，中國人民大學的學習環境非常的好，過去就曾經聽過很多人說中國的學生都很認真，若是沒來到中國人民大學我真的無法體會所謂的認真是哪一種，或許這就是他們為什麼競爭力會如此的激烈了，也因如此我更決心要提升自身的能力了。

初到人大時，港澳臺辦公室就舉辦了歡迎會來讓我們可以跟學伴的感情更熟悉，隨即也帶著交換生們到故宮還有長城，學校舉辦的活動不僅加深了我們對北京的認識更加深了我們跟學伴的感情呢。我本身在台灣經常跟著學校、跟著許多的公益單位去擔任志工，所以到中國人民大學後也有參與學校所舉行的志公活動，一次不經意地在朋友圈看到朋友去支教的活動，我便向他詢問，並開啟了我在中國擔任志願者的生活。支教就是到較偏遠或較貧窮的地方去教小朋友，而通常這些項目都與「流動兒童有關」，流動兒童指的就是隨著父母到處打工或因父母四處打工而被留下的孩童，所以跟著人大同學去支教時更能看到因為人口龐大而在不經意之中被遺忘的孩子們，他們的教育無法和其他小朋友相比，也因為害怕他們會面臨跟父母相同的命運，所以每次去支教我總是盡我所能地幫助他們，去當志願者真的可以深入的體會當地的生活環境呢！我也曾經和學校的自由舞者社團一起練習舞蹈，教我跳舞的同學很有耐心，雖然我不太會跳舞但他們卻很認真的教我，在這個社團裡我又是了學校的另外一面，其實同學們不僅在讀書方面很有一套，更是在課外活動中表現得可圈可點呢！我在交換期間到了幾個地方去玩，我都住在青年旅舍，遇到了很多友善的人，跟我談了許多台灣的問題以及他們來台灣遊玩的經歷，我這才發現有很多中國人都很喜歡台灣，因此交到了許多好朋友，也跟這些喜歡玩的朋友一起去了很多地方玩，這就像是「他鄉遇故知」。初到中國之時對許多中國的生活感到詫異，或許是過去對中國這個地方有太多的誤解以及不了解，才會感到詫異，認為他們是活在不能使用許多國外軟體的國家，且必須使用翻牆軟體，但這裡的各項生活基本上都可以使用手機就完成生活大小事，電子支付能讓我們不用帶手機出門；共享單車遍佈各地，讓我們隨時隨地都可以騎腳踏車而不用仰賴出租車；交通方面更是方便，中國人民大學的西門以及東門都各有地鐵站以及公交車可以搭乘，在人大完全不用擔心交通的問題。飲食方面也是很方便，校園內有東區西區北區中區食堂，也有麻辣燙、烤冷面、老麻抄手以及匯賢的水餃，知行宿舍區還有水果攤，水果都非常便宜，冬天必買草莓，夏天必買山竹！這些都非常的受學生歡迎，若是不方便出門，更是可以直接在房間叫外賣再下樓拿就好，或是到中關村的食寶街異國的美食喔！出門遊玩時請切記「攜程」跟「去哪兒」app 都非常好，甚至可以買到便宜機票等等，因為我們所持證件是台胞證，所以我們買車票都必須先購買付費再到火車站取票，遇到連續假日一定要提前買票！在中國的花費是我在台灣花費的一倍，因為在中國的火車票幾乎都是長途的，相對的車票也會比較貴且景區都是需要門票的，雖然學生們要可以買學生票，但要到中國交換一定要有出去玩會花比較多的準備，棧住宿也須注意是否為外賓可住，因為持台胞證歸屬為外賓，所以出去玩一定要特別注意。

若是提到我在中國人民大學學到什麼那一定是：

1. 看見當地學生的能力，更讓我有了解提升本身能力的決心。
2. 體會到了對方生活的便利更知道了對對方的誤解，也向許多人解開誤解。

到中國人民大學交換是我大學做過最對的決定，過去一直認為自己把成績維持在一定水準即可，卻完成不知道自己的競爭力已經降低了，而且也完全比不上人家，若是未曾走過這一趟，那我將會是井底之蛙，此趟不僅知道了自己在學業方面需要加強更知道了自己若是以後向要到中國工作就必須提升自己的競爭力，此趟交換四個月，我的收益更是超過了四個月，同時也開闊了自己的眼界。



到北京的第二天就遇見了下雪，第一次看到雪很興奮。



歡迎晚宴，第一次學伴交換生一起用餐。



港澳臺辦公室舉辦故宮旅遊，也是學伴交換生第一次出遊。



隨著人大志願者去支教。



便宜香甜的冬季草莓。



和當地朋友一起品嚐只有中國才有的小龍蝦。



因為交換而相遇的好朋友。



不只認識了中國人民大學的交換生，也認識了北京大學以及北京師範大學香港來的交換生。



交換生活就和迪士尼煙火一樣精彩。

※心得報告內容大綱，請就以下主題分享，中文至少 3000 字或英文至少 2000 字及 6 張圖片(含說明)，12 號字：

Outline of the report: Please describe your experience according to the following sections with a minimum of 3000 words in Chinese or 2000 words in English and six pictures(each with captions). Font size: 12

1. 緣起 Origin
(可就交換生甄選準備、出國前準備、簽證之辦理等準備事項進行陳述)
(This section may include the preparation for exchange, pre-departure procedures, visa application, etc.)
2. 研修學校簡介 Introduction of the Host Institution
(可就該研修學校特色、接機、報到與住宿等事項進行陳述)
(This section may include the features of the host institution, airport pickup, check-in and accommodation, etc.)
3. 國外研修之課程學習(課內) Courses You Took
(可就選課程序及狀況、上課情形、學習成效等事項進行陳述)
(This section may include procedures of course selection, course content, class size, learning outcome, etc.)
4. 國外研修之生活學習(課外) Extracurricular Activities and Social Life
(可就參加之社團、課餘活動與當地及其他外國學生或民眾之文化交流經驗進行分享，並介紹交換學校之生活環境、住宿、交通、飲食及各項支出費用等事項。)
(This section may include details about the clubs you attended, social life, exchange of culture with local or other international students, residential life, transport, food, and living costs, etc.)
5. 研修之具體效益(請條列式列舉) Advantages Gained on Exchange (Please use bullet points.)
6. 感想與建議(Overall Comments and Suggestions)

備註 Notes：

- 1.請依規定標題書寫，但格式仍請自訂。

Please complete the report according to the headings regulated above, though you can make your own format.

- 2.容量限制：8MB

Capacity: 8MB

- 3.勿呈現個人基本資料（身份證字號、出生年月日、電話、住址等）

Do not include personal information, such as ID number, date of birth, telephone number, and address.